

# LA INFORMACION

DIARIO DE LA MAÑANA

TOME USTED  
EXTRA Y PILSENER  
DE LA VICTORIA

Año IV

San José, Costa Rica, Jueves 5 de Octubre de 1911.

Número 1154

OBLEAS CEFALICAS  
Cura instantánea del dolor  
--- de Cabeza. ---  
BOTICA FRANCESA

**MUJERES DE COSTA RICA**  
Colección de fotografías con texto alusivo; antes se vendía a \$ 2-00, ahora a \$ 0-50.

**ALBUM DE VISTAS DE COSTA RICA**  
Comprende 30 fotografías representando los mejores edificios y paisajes de la República y se vende a \$ 4-30.

Librería Española de MARIA v. de LINES  
SAN JOSE Y LIMON

## LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

Sereno 284 para el 5 de noviembre de 1911

Emisión de 25,000 billetes, a \$ 4-00 en cuartos y octavos, a \$ 1-00 el cuarto y 50 céntimos el octavo  
\$ 71,160-00 en premios

1 premio mayor de \$ 20,000-00	\$ 20,000-00
2 " " " " " " " " " " " "	5,000-00
3 " " " " " " " " " " " "	4,000-00
4 " " " " " " " " " " " "	3,000-00
5 " " " " " " " " " " " "	2,000-00
6 " " " " " " " " " " " "	1,500-00
7 " " " " " " " " " " " "	1,000-00
8 " " " " " " " " " " " "	500-00
9 " " " " " " " " " " " "	2,000-00
10 " " " " " " " " " " " "	2,000-00
11 aproximaciones al primer premio (4 anteriores y 5 posteriores) a \$ 500-00	800-00
12 aproximaciones al segundo premio (3 anteriores y 3 posteriores) a \$ 300-00	500-00
13 aproximaciones a las dos últimas cifras del primer premio, a \$ 50	9,900-00
14 aproximaciones a la última cifra del primer premio, a \$ 100	18,000-00
15 premios. Valor.....	71,160-00

NOTA—La venta en la Tesorería es de billetes en adelante con el 10 por ciento de descuento.

Los anunciantes de **La Información** tienen derecho de exigirnos pruebas de que el tiraje diario del periódico es de **6.000** ejemplares

## Wm. Mc. Kinnony Co. Ltd.

Aberdeen, Escocia

### FABRICANTES DE MAQUINAS

PARA

### CAFE, AZUCAR, ARROZ, CACAO,

y de toda clase de maquinarias para instalaciones eléctricas, = = = instalaciones á vapor y fuerza de agua = = =

Los señores Koberg & Echandi tienen, DEPOSITO PERMANENTE de las principales máquinas y repuestos de los fabricantes mencionados.

Brenes y Co., Agentes

## La velada del domingo fué una hermosa fiesta

Artista salvado por un público de mal gusto

Cartago, Octubre 3.

### Velada

Fué hermosa: el salón estaba de bote en bote. Se rechazaron entradas porque el local fué insuficiente para contener tanta gente. Pero hay un error: parte del público todavía no sabe distinguir el teatro de un circo, o de una plaza de toros. Sombreros puestos, gritos, silbidos, fumadores en medio acto y en plena representación, y cuántos muchos: el populacho de leva y la chusma de chaqueta; la plebe noble y plebe rústica, lo que indica la falta de cultura de nuestras castas sociales.

Al señor Gobernador, como persona cultísima, le dimos y le vimos impartiendo órdenes para guardar el orden, pero la policía nada hacía. Nuestros agentes del orden no osan más que de congratrarse con la "Gente" y el deber se lo echó a la espalda.

Hay tuvo lugar el sepelio de la venerable anciana doña Josefina Carazo, conocida en todo el país por el familiar nombre de la «Chariton», quien contaba ciento siete años de existencia.

Pará sus restos.

### Venerable anciana

### Mal servicio de luz

El mal servicio de luz se debe á los desperfectos que existen desde el terremoto, pues el señor electricista don Pedro Calderón es un empleado competente y activo. En breve se subsanarán las deficiencias.

### Defunción

En Aguacatalé falleció la señora doña Juana Hernández de Mata. Su esposo se encuentra actualmente confinado en Talamanca.—Corresponsal.

## R. Cañas & Cia.

SAN JOSE

Importadores de toda clase de mercaderías

Sucursal en Limón

LA MASCOTA

R. E. Smyth & Cia.

## ¡¡¡YA, YA, YA LLEGARON!!!

á la Ferreteria de FORTICH, ESPRIELLA & CO.

Sucesores de MACAYA & CO.

Las preciosas camisas que parecen de oro: las muy lindas camisas esmaltadas de blanco.

Bombillas eléctricas de filamento metálico de 32 y 50 bujías, marca «Wolfram».

Gran surtido de cobras de éerdas para alfombras.

Cepillos para calzados y para pisos, de superior calidad y cepillos de alambre de acero en muchas formas.

TELEFONO 64  
CORREO 286

Dirección telefónica: FORTICH

Es la CARACTERISTICA de toda persona juiciosa y razonable, SABER ELEGER el lugar donde comprar sus artículos, tanto más cuando se trata de MUEBLES que deben ser de

La mejor calidad \* Irreprochable belleza

Precios relativamente bajos

Y es una verdad, cómo la "Ley de gravitación" que el Bazar de San José de J. R. Mata sostiene en la mayor altura estos lemas que no le permiten competencia alguna.

Damos facilidades de PAGO con buena garantía, ó sin ella, á personas de reconocida responsabilidad.

En todo caso, tratamos siempre de que NUESTROS VISITANTES salgan de nuestros ALMACENES, lo más COMPLACIDOS POSIBLE.

Puesto en Puntarenas vendemos por partidas

## CAFE

CARACOL, PRIMERA Y SEGUNDA

Véanse muestras en la casa de los Sres. A. HERRERO Y Cia. en dicho Puerto

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

## Francia y España

Si necesita usted cuadros bonitos, muebles para sala ó oficina, cortinas ó colchones, pásese á la FERIA DE LA FERIA HISPANO-FRANCESA, que acaba de recibir un gran surtido de cuadros y mobiliario de los estilos más en boga en Europa. Se fabrican cortinas al gusto del cliente.

Colchones de resaca, de crin, de lana, de botón y de tela matelada, estilo inglés.

Visítanos y se convencerá de la baratura de nuestros trabajos y de la garantía de los mismos.

FERRAT Y LEGUONA

Calle de la Estación, frente á La Cabaña. 3-añ.

## En Turrialba se venden

las fincas y ganado que fueron de don Enrique Vello; para lo 2º entenderse con don ENRIQUE L. CARAZO, en Aguacatalé, Turrialba, y para lo 1º con DOÑA EMILIA DE VOLIO en esta ciudad, Barrio de Otoyá.

San José, 25 Set. 1911. 20.-y, alt

## AMORTIZACION 60

El domingo próximo pasado obsequiamos con un traje á cada uno de los señores AMORTIZACION N.º 60 de \$ 1-00

Enrique Haue	Pacífico
José S. Soto	"
E. P. Parrell	"
Vicente Herra	Limón
Juan B. Barrantes	Ajalajuela
Salvador Urbina C.	"
Antonio Chantrel	"
Horacio Castro	Limón
José María A.	Ajalajuela
Florencio Montero	Cartago
Honorio Céspedes	"
Roberto Ariola	"
Ignacio Rodríguez	"
Silverio Salcedón	Guadalupe

AMORTIZACION N.º 24 de \$ 0-50

Stela Argüelles Bortón	"
Alfonso Valencia	"
Roberto Arce	"
Carlos Arce	"
Francisco López	Naranjo
Luís E. Arce	Ajalajuela
David Arguedas	"

CAJALZO AMERICANO 5º amortización

Vicente M. Obregón  
Yllo Ramon C.

SASTRERIA Londres y París

## Surtido de Utiles para Fotografía

Registadores Sennocken y Gavilleros

Papel carbón, Cintas para máquinas de escribir, Estampas, Cromos, Blocks, etc.

L. M. CASTRO & Cº

Librería

es.—Frente al Palacio

Call

### Mala educación

Un joven plantista de San José fué sil-

## Tendremos pues, Fiestas Cívicas para las que ya se nombró la Comisión Organizadora de las mismas

Hay que hacer algo nuevo y bonito, pues ya torren las cosas viejas

Tendremos, pues fiestas cívicas. La Municipalidad en sesión que celebró anteayer noche, dispuso que los festejos se verifique los días 29, 30 y 31 de diciembre y 1º de enero.

De la competencia y actividad de estos caballeros para desempeñar satisfactoriamente la misión que se les ha confiado, no habíamos; el ejemplo lo tenemos en las bellísimas fiestas que organizaron el año pasado.

Para evitar dificultades á esta comisión acerca de la organización de los Juegos Atléticos, conviene que en la or-

## Hay un puente que presenta serios y graves peligros

Piedras de Santa Ana, octubre 4

Con motivo de las fuertes lluvias, los ríos tienen grandes avenidas. Algunos puentes están en mal estado, lo que es un serio peligro para los transeúntes.

De los puentes que se construyeron en el distrito de San Rafael de Escobal, hay uno, el del Río Portón, que es una amenaza.

Con motivo de dicha construcción se ha hecho la vía por otro lado, pero de tal manera que cuando el río crece se sale de madre y convierte la provisional vía en un segundo cauce en más de cincuenta varas.

De esta manera se cubren los profundos cañalones, que la misma corriente hace, y se hace infranqueable para las bestias.

Si se activara el puente se haría un magnífico servicio al tráfico.

No será extraño alguna desgracia durante el próximo mes de octubre.—Corresponsal.

## Hay que hacer algo nuevo y bonito, pues ya torren las cosas viejas

Indicación sumamente juiciosa que en días pasados hizo nuestro Cronista de Sport, y que nosotros acogemos con placer.

Por otra parte, no está por demás indicar á la Comisión de Fiestas que ya es bueno salir de la rutina de festejos de todos los años, incluyendo en el programa números de nuevos espectáculos, entre otros diferentes certámenes populares y otras muchas diversiones que sin grandes erogaciones fácilmente se pueden organizar.

Hay que hacer algo nuevo; algo que llame la atención y que entusiasme.

## Naufraga un vapor en las costas de Bluefields y se teme hayan perecido pasajeros y tripulantes

(POR TELÉGRAFO)

Limón 4.

Hanse tenido aquí noticias del Naufrajo del vapor inglés «Lince» de la Compañía Frutera del Atlántico ó sea de la misma de que se ha venido hablando en estos últimos días de que establecerá negocios en Costa Rica de exportación de fruta.

El Naufrajo ocurrió en unos arrecifes de las costas de Nicaragua.

El «Lince» salió de Jamaica para Bluefields, allí cargó fruta y marchó para puertos americanos.

Elvaba a bordo muchos empleados de aquella Compañía.

De la suerte que hayan corrido éstos y la tripulación no se sabe una palabra, por lo malo y siempre se presenta el peligro de que se ha venido hablando en el lugar donde ocurrió la catástrofe.

# Declaraciones con punta

El señor Presidente Constitucional de la República de Costa Rica, Licenciado don Ricardo Jiménez Oreamuno, ha hecho ayer unas declaraciones en este periódico que a más de uno le han de haber producido éscasos en la columna vertebral.

Por así se declaran y se declaran muchas cosas a media voz, y se explotaban ciertos detalles que no tenían nada en sí pero mucho en la maleda de quienes se entretienen en propararlos y engrandecerlos.

«En el fin debía llegar al lugar a donde llegó, a la nariz presidencial y como mosca de esas no se le pegan a don Ricardo sino que las espaldas, resolvió como quien no quiere la cosa aceptar las proposiciones de un reporter y dar a mordir la manzana de sus palabras a la hambrienta masa de la pública curiosidad.

Lo de los Jefes Políticos tiene y no tiene importancia; allí no está el quid; lo de las elecciones presidenciales, eso sí tiene fuerza y muy espasmos; eso de que es lo mismo me da púncia que púncia, no es lo que decían algunas personas que se figen amigas del Presidente para desnatrarlos sus dichos.

Ahora que le vayan al punto con el cuento de que don Ricardo dijo «blanco» allí están sus palabras: no lo dicho ni dice blanco ni negro. Lo mismo le di don Ricardo que don Máximo, que don Carlos.

A estas horas muchos que creyendo en cosas se habían adherido a cierto partido juzgándolo que era el sol de sus días, estarán sintiendo el frío y desorientados. Aquí del oficio!

Y la cara que pondrán los embrocados?

Porque a mí nadie me convence de que para explicar lo de los Jefes Políticos habría necesidad de decir lo otro, lo de los candidatos.

No les parece a ustedes?

«No hay tales tretas» basta con decir: «No hay tales tretas»

## No se enviará al Congreso Médico chileno Delegado Especial

Parece que el Gobierno desistió de nombrar delegado especial al Congreso Médico de Chile y que esa representación se la dará a un médico chileno, lo que significa una economía de unos cuantos miles de colones para el Tesoro Nacional.

No se podía esperar del Jefe de la Nación otra manera de proceder, máxime en estos momentos que está introduciendo medidas económicas en diferentes ramos de la Administración Pública, entre otros en la Cartera de Fomento, en la que no ha muchos días, se están cesante a un centenar de obreros pobres, que buena falta les estará haciendo el salario que en la Dirección de Obras Públicas devengaban.

No se moje los pies; compre zapatos ahudados donde ROMERO.

## Ladron detenido Se hace responsable de varios robos

El Jefe de Investigación, don Ulises Ortiz, descubrió ayer un robo hecho en el estudio de don Ricardo Jiménez, en objetos de arte valorados en \$150-00. El individuo es un colombiano quien confesó ser el autor del robo.

Este robo fue cometido hace un mes sin haber podido hasta ahora dar con el autor.

Este mismo individuo robó a don Ernesto Ortiz varios objetos por valor de \$300-00.

## ¿Necesita Ud. SELLOS DE HULE?

Los fabrica en ESTILO ELEGANTE y con los MEJORES MATERIALES la

Imprenta de Antonio Lehmann  
SAN JOSE y PUERTO LIMON

Elegantísimo y variado surtido de corbatas, camisas, sombreros paja y fieltro, para caballeros y niños, bastones y paraguas.

—Que Carlos María y de Nicolás. A los Jefes políticos los heroes hecho Mayores para que lincan los pobres un bontto uniforme y tengan un soldado más de gente. Pero no crean ustedes en lo de amedrentar con galones a los electores, ni en nada de esas calamidades que a mí Gobierno levantan los de la otra banda.

«Pero no señor. Dicho eso sigue don Ricardo adelante y...»

«...propósito de yeguas, como sigue tu mamá?»

«Es decir, a propósito de Jefes Políticos suelta una andanada que ya se la pueden ir diciendo en miles de cierto partido.

«Porque aquí déjense ustedes de programas y de ofertas, y de promesas y de haberse, y ahorra el argumento que convence es el decir a media voz.

«Don Ricardo está con nosotros.

«—Un, eso es chanza.

«—Que clara, ni que albarda hombre. No ves que está comprometido con nosotros?

«—Ah, sí? Pero entonces cuenten con ro. Pero el otro es mentira, como un remido en la gaceta quitándose de la firma. Con yó no se juega.

«Así se han hecho muchos partidarios que ahora se van a desbandar como las patomas al disparo del caador.

«La declaración de don Ricardo sin que él lo quiera, va a cambiar completamente la faz de la política.

«Miren ustedes que tienen punta las declaraciones de don Ricardo!

«Si así es de fogoso é intencionado para las de ahora, ya debería estar cavado.

«Lo cierto es que las sombras se han disipado, que hay luz y que al resplandor del engaño sucede el de la fealdad.

«El que se la gane que sea por sus pullos.

PEPE ROSELABOLA

## Documento importantísimo en el asunto límites

Parece que el Gobierno ha dado con un documento importantísimo, que viene a hacer mucha luz en el asunto límites Panamá-Costa Rica.

Un deber de patriotismo nos obliga a no dar detalles acerca del particular.

Capas, pararas, y ahudados los mejores, donde ROMERO.

## Mató a su esposa a los padres de ésta, a dos hermanos y luego se suicidó el asesino

Berlín.—Un individuo llamado Gunderloch, un fugitivo de la justicia, cansado de huir y ocultarse regresó a la casa habitada por su padre político en Rendel donde se hallaba su esposa.

«Sin mediar palabra, sin provocación ni causa alguna, el terrible Gunderloch mató a su esposa, a los padres de ésta, a un hermano y una hermana de la que fué su esposa y su víctima.

«El asesino, ahudado de sangre y de carnicería, no encontrando ya a quien matar, ni pudiendo sacrificar más víctimas, huyó; pero la policía le dió una echandole atrás perros para que lo cazasen, y al verse rodeado y a punto de caer en manos de la policía, se suicidó.

Los mejores artículos para señoras, donde Romero.

## Amplios detalles del fracasado movimiento revolucionario, organizado por el General Don Prudencio Alfaro para atacar y tomar los cuarteles de Santa Ana

Agentes del Gobierno supieron a tiempo corta y se enviaron tropas a atacar al General Alf, quien se defendió con los suyos y huyó a las montañas, se sospecha que herido; no se sabe si de verdad

Hace dos o tres días informamos de un complot revolucionario que había fracasado en Santa Ana, República de El Salvador, y del cual era jefe el General don Prudencio Alfaro.

«Hubo amplios detalles. El General Alfaro se preparaba en la finca de don Antonio V. de Castro, para atacar los cuarteles de Santa Ana; con él se encontraban muchos amigos y partidarios suyos, cuando se presentó por allí una fuerza del gobierno al mando del Capitán Paulino Ochoa, a la que atacó el jefe de Alfaro.

«Hubo estos muertos: de parte de la tropa del Gobierno: Carlos Henríquez y Fernando Murillo, y herido Pablo Rivera Chacón.

«Por parte de los revoltosos: Darío Ochoa y Leandro Barera, muertos, y Herido Juan Santos González.

«Los revoltosos huyeron dejando tirado el armamento y 14 bombas explosivas que los revoltosos tenían para arrojárselas al Cuartel en el momento del asalto é introducir el pánico en la guarnición.

«Varios soldados de la guardia del Capitán Ochoa reconocieron al General Alfaro, las veces.

«El general Alfaro y en distintas direcciones sus amigos, de ellos fué tomado prisionero.

«Se sospecha que el general Alfaro va herido, pues en la diligencia que él tomó por la montaña han sido encontrados rastros de sangre.

«Para evitar sospechas a la autoridad, Alfaro renúncie con los suyos en la finca de la señora V. de Castro, donde en forma de velar un muerto, searon un ataud en mitad de la noche la casa y allí esperaba se reuniera gente para dirigirse a atacar el cuartel, cuando fué sorprendido por la guardia del Gobierno con la que se escapó al exilio.

«La noticia se supo por individuo que se estuvo en medio de la noticia vela, y habiendo observado q' ataud que se encontraba en el centro la sala rodeado de candileros encendido, sospechó en algo serio y corrió a dar parte a las autoridades de Santa Ana. De aquí que se frustrara el complot.

## NOTAS CORTAS

A la entrada de la Secretaría de Gobernación, hay un cartel que dice: «No se dan pases de ferrocarril».

«Yo de Secretario lo cambiaría en estos tiempos, por este otro: «No se dan...» esperanzas a los aspirantes a diputaciones».

«Y no le den los noes a esta fracesita doble sentido.

«Españolas, ¿don Carlos las puede dar y con fundamento para ello: más las debiera dar, para verse libre de tanto mocorrido político que visita su despacho.

«Entendidos ¿he?»

«¿Quién me da razón del Sr. Secretario de Hacienda?»

«Hace tiempo que don Felipe no resuelta.

«Buen se merece el apreciable señor Secretario de finanzas este descañote, después de la última traquetada.

«Ya tendrá don Felipe para recordar muchos recuerdos.

«Y también para no volverse a meter en embrollos de aquella naturaleza.

«No por esto se ha acobardado el señor Alvarado.

«El único que ya pasó de moda y los chicos de la prensa lo han dejado tranquilo.

«Pero don Felipe trabaja empeñosamente y ahora está sumergido en la mar de reflexiones, é ver como se las campana para hacer un pequeño rebajo en los presupuestos.

«Como que la síbana no da para tanto...! A buena hora le amanezca, don Felipe.

«Pero no por esto, que dejé desmayar; más vale tarde que nunca.

No es verdad?!

Ahora le toca el turno de moda a don Carlos María.

«Es decir, el Secretario de Gobernación, que en tiempos de bamboleros políticos es el que repite la campana mayor oficial.

«Me dicen que don Carlos María está ya colgando el badajo.

«Vérenos a que son... replica.

«Desde ahora doy por hecho que a don Máximo seguramente no le gustará la musiquita.

«Pero cate, que esta no es precisamente el caso de mandar a don Carlos con la música a otra parte.

«Por que cuando él está decidido é repetir ya es sabido por lo que hace.

«En fin, que dentro de pocos días don Carlos María será el Secretario de moda para los chicos de la prensa.

«Y de ello me alegro.

«Ya era tiempo de que dejáramos descansar a don Felipe. ALFONSO

LAVADOS DE LOGA y DE HIERRO ENLAZADOS, donde Fortich, Esprillón & Co., sucesores de Macaya & Co. Esquina diagonal é Robert-Hinos.

## PERSONALES

El lugar de los esposos Echeverri-Iglesias ha sido aumentado con una preciosa chiquita, por lo que los felicitamos en su alegría.

Ha continuado mejor la suerte de Lia Streber, quien sufrió antes una caída a consecuencia de la cual recibió una herida de consideración en la frente.

Están al regresar al país procedente de Guatemala la distinguida Sra. Adelita Dén y doña Mariana de Fernández.

Ropa interior de lana, que no escoge, donde ROMERO.

## Fiesta social

La luz eléctrica

Otras noticias

(POR TELÉGRAFO)

Turribata, 3. Con motivo del cumpleaños de doña Mariana Sotela de Alfaro y de doña Angélica de Calleja, hubo fiestas en las salas de esas distinguidas damas, estando esas reuniones muy animadas y concurridas por los mejores elementos sociales de este lugar.

Muy pronto terminamos la luz eléctrica; ya están tomando medidas para la colocación de los postes y la instalación de la maquinaria está al terminarse. El contratista es don Guillermo Niehaus.

El Jefe Político nos muestra muy activo y gracias a sus empeños y al afán progresista del vecindario, la villa está progresando mucho.

El turno prodigo cerca de mil colones. Este dinero se empleará en el templo católico en construcción, el cual é jugar por los planos del padre Bellier, será una obra de arte.

Se quitará el mercado de la Plaza y ésta se convertirá en jardín.

Corresponsal

POLANAS, doné Fortich Esprillón & Co., sucesores de Macaya & Co. Esquina diagonal é Robert-Hinos.

## Nota Política

Personas interesadas en los asuntos políticos de actualidad, é hecho imprimir, para circular por los dos pueblos de la República, cincuenta hojas sueltas del reporte que un actor de este diario publicó antes con señor Fiscal presidente de la República, resaje que publicamos en la edición de ayer.

Aunque nosotros le contamos algún interés é estar reportado, cuanto que le pueda servir de arma por el que le pueda los que se prepar para disputar el poder.

En fin, cada uno sabrá élmimo de su casa.

## ASUNTOS MUNICIPALES

Se reglamentará uniformar a los cocheros: los carretoneros solamente usarán kepis.

«La explotación para la lile 7ª costará de 40 a 50 mil colones.

«Don Francisco Aguilar Arqueró retirará \$12,000, que tiene cobrados en la Municipalidad, si no se le aumenta el tipo de interés.

«Será refaccionada la verje de los parques de la Soledad. Se pide informes acerca del costo.

«Se pedirán explicaciones acerca del ningún apoyo que prestan las autoridades de policía a los asuntos municipales.

«Se recolectará materiales de construcción del Municipio.

## Lo que hacia falta para arreglar las calles

Quedó instalada la maquinaria municipal, quebradora de piedra, que sustituirá a la manual para el arreglo de las calles de esta capital.

«El señor Gobernador nos dió ayer que solamente hacia falta, así maquinaria para principiar el arreglo de las calles, maquinaria que será manijada por un motor eléctrico de 15 caballos.

## Hora oficial

El 1º y el 2 del corriente fué tomada la hora astronómica por el empleado encargado en el Observatorio Nacional y comparada con diversos cronómetros resulta lo siguiente:

«Cronómetro de la Dirección de Obras Públicas más 2 segundos.

«Cronómetro de los meses 68.

«Suizo > 204.

«Péndulo francés más 98.

«El cronómetro é regulador de los señores Chaparré é Siebe fueron puestos en la hora exacta.

## ZAPATERIA ELIAS SANCHEZ

Call Central 100 varas al Sur de la Catedral.

SAN JOSE, 3.º SORTEO

Oficinas de Amalia García, Felicitas V. de Oliveros, Abel Muñoz, Juan Mora H.

CARTAGO, 4.º SORTEO

Sra. Juana Araya, Ramón Aguilera, Juan Araya.

Agentes en San José: Daniel Barreiros, General en Cartago: Juan Barreiros.

Se solicitan agentes para provincias y pueblos de la República.

## Lea Ud.!!!

Economía, ante todo. Elegancia se necesita. El mejor de los motores. Buen precio. Condições liberais. Precios médicos. Novedades. Mercancías renovadas. Lo encontrará siempre en

Londres y Paris

Sastrería, Comisería y Tienda

San José y Puerto Limón

# A PUERVA DEL SOL

HERRERO Y GIL

HERMOS para llevar líquido calentado como el mismo que alimentos

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizaso" y de la Biblioteca de la Universidad de Costa Rica.

Objetos de regalo para caballeros Botanas para camisas, etc. MÁQUINAS KODAK y correspondientes accesorios

# TURQUIA é ITALIA

Retratos de algunos de los personajes cuya influencia en este inesperado conflicto será muy importante y decisiva



Riffat Bajá,  
Ministro de Relaciones Exteriores de Turquía



MOHAMED V, Sultán de Turquía



El Conde de Torino, de la familia real, prominente Jefe del ejército italiano



Marqués de San Giuliano,  
Ministro de Relaciones Exteriores de Italia



El Duque de Aosta, de la familia real, uno de los Jefes del ejército italiano

## Un obsequio de importancia

La fábrica de las Desnatadoras Centrifugas Melotte, establecida en Remicourt, de Bélgica, ha obsequiado al Gobierno de Costa Rica para el Departamento de Agricultura, una de esas máquinas, la cual fué despatchada el 20 de setiembre próximo pasado para Puerto Limón.

Esto es de importancia para el país y puede ser la base de un adelanto positivo en la industria de la leche, una vez que los interesados palpén los beneficios que reporta para la preparación de la nata y la manteguita.

## Delegados obreros

Debiendo verificarse el domingo próximo el escrutinio para elegir delegados, se replica á todos los comisionados entregar los cupones al Secretario, y el dinero al señor Bertheau, el sábado lo más tardar á las 6 p. m.

LA DIRECTIVA

## Causaron gran sensación en esta capital nuestras noticias de ayer acerca del telegrama de Araujo al Presidente Estrada Cabrera

Una tremenda sensación ha causado en esta capital la noticia que dimos ayer del telegrama que puso el Presidente de El Salvador, don Manuel Enrique Araujo á los diplomáticos centroamericanos residentes en Guatemala, en cuyo despacho manifiesta su anhelo de que la Unión se haga bajo la égida de Estrada Cabrera.

Como puede imaginarse, eso ha producido aquí un ardiente y vigoroso sentimiento de protesta y de indignación. Algunos alientan la esperanza de que nuestra noticia sea un simple *conceit*, pero desgraciadamente estamos en condiciones de ratificar lo ya asegurado.

No hemos pretendido hacer ninguna

averiguación en las esferas oficiales, por dos razones. Primera: que la fuente de donde obtuvimos la noticia es irrefutable; segunda: que tenemos como periodistas mucho conocimiento de la reserva con que estos asuntos se manejan en el Gobierno.

Esperamos sí que nuestro Gobierno estará procediendo de conformidad con la gravedad del negocio y que á su tiempo hará las declaraciones á las cuales el mismo se ligará.

Algunos optimistas creen que pudo haber una equivocación de nombres en el despacho que recibió nuestro representante Lara; pero los telegramas que recibieron los Ministros de Honduras, El Salvador y Nicaragua, todos, aunque redactados de diferente manera, contienen la misma expresión del anhelo de Araujo de que la unión se haga bajo la égida del Presidente Estrada Cabrera.

Hasta esa esperanza, pues, desaparece.

Que existe un *complot* de unión centroamericana, es indudable.

Un *complot* de algunos gobiernos, se entiende; y de esa existencia son excelentes testimonios, el telegrama de Araujo y el final del discurso oficial de Guatemala, cuyo discurso estuvo á cargo de don Carlos Salazar, el 15 de Setiembre.

Mañana comentaremos algunos de los conceptos de ese discurso.

No podemos menos que celebrar de todo corazón la vigorosa protesta que aquí ha levantado esa absurda pretensión de uniones bajo la égida del tirano guatemalteco.

**LA ZAPATERIA DE HIGINIO CARMONA**

**Obsequio 2.º del 1 de Octubre**

Adela Urefia (Desamparados), Ríndela de Solano (Santa Cruz), Rómulo Corrales (Cob), Luis Herrera (Atenas), Talla Sánchez (Nicoya), Eladio Ramírez V. (Librado López), Oliva Oviedo, María de Ramírez, Alejandro Salazar U. J. Juana Solano Francisco Valverde M. (San José).

**AGENTES:**  
 Por San José: Juan Castillo Z. Santiago López, Elv. Jiménez José M. Artés. Por San Ramón: Voto Chavez. Por Santa Cruz: Pablo Román. Por Cartago: Arturo M. Valencia. Por Escalón: Jesús Herrera. Por Zent: Arturo Cerdas. Por Juan Villeda: José V. Gómez. Por Penapayán: Jesús María Guzmán. Por Turrialba: J. A. Mata. Por Alajuela: Rosendo Rodríguez. Por Nicoya: Hilario Solano. Por Oroquieta: Alejandro Alvarado. Solicito un agente en Guápiles.

## AVISOS DEL DIA

**SE ALQUILA** el local que ocupaba la fábrica de sirques de La Major, que se ha trasladado cien varas al Sur. 4-3-0.

**EL OBSEQUIO** del anillo de brillantes que se piensa obsequiar en la lotería de octubre, se efectuará en la de noviembre próximo, por no haber cobrado todas las acciones. San José, 3 de Octubre de 1911. AGUSTIN HOLLAN 3-4-0.

**SE VENDE GANADO DE CRÍA EN TURRIALBA.** ALEJO AGUILAR R. 30-1-0.

**QUERRE** Ud. remolbarse el dinero que invertió, en los intereses y asegurarse su renta? Diríjase al apartado de correo 281 y obtendrá informes de nuestros terratenes en las veredas del río Reventazón, recientemente desahucados y arrendados para el cultivo de bananas, cacao, hule, castor y corales. Pueden ofrecerse hasta 800 hectáreas en venta ó en arriendo, se admiten ofertas por lotes ó por el total. 21-12 v. alt.

Ha llegado un nuevo surtido de **Planchas y Calentadores ELÉCTRICOS** donde KOBERG & ECHANDI en seguida del Banco Anglo 21

**LAS ALMORRANAS**  
 Son curables en pocos días con la famosa **Pomada de Juan Vargas** Úsela Ud. si la necesidad ó recomendación al amigo que las padezca, y se convencerá de la bondad del medicamento.  
 De venta en la Botica de Morion Jiménez, San José, y donde Quier Hnos. en Cartago. 19 alt.

**Al Siglo Nuevo**  
**SEDERIA \*\* NOVEDADES \*\* SADERIA**  
 PAÑOLONES y REBOZOS, surtido completo recientemente recibido  
 Salidas teatro, Sobretodos, Sombrillas, Pasamanerías, Sedas, Lanás, Gasas de última novedad, Perfumería, Lociones y secretos para el Tocador  
**CORBATAS, TIRANTES y PAÑUELOS**  
 El mejor surtido de Casimires Ingleses, Cortes pantalón



# Semillas

La mejor clase de semillas para horticultura y jardín, así como de pastos finos la venden los Señores

J. M. Torbhorn & Co., de New York

Proveedores de la Sociedad Nacional de Agricultura  
Para catálogos, muestras y precios dirigirse á los AGENTES.

¿Quiere Ud. probar las mejores galletas inglesas? Pida las de

\*\*\* CARR Y Co. Ltd. \*\*\*

Se venden en "La Magnolia", "La Gran Via", "La Palma", "La India" y en todos los principales establecimientos del país.

# Otard Dupuy

PIDA USTED EL FAMOSO COGNAC

No tiene rival por su calidad y precio  
Se vende en todas partes

Unicos agentes en Costa Rica de estos acreditados artículos BRENES & COMPAÑIA

## AMBOS MUNDOS

### PAGES HERMANOS

Cigarrillos exquisitos

## FLOR DE MURIAS

# T. ASSMANN y CIA

Almacén de Abarrotes y Géneros  
Surtido constantemente renovado  
Especialidad: la famosa **Breva Keystone**  
Depósitos en San José, Limón y Pantarenas

## La Alhambra

### PAGES CO

COGNAC BRIAND, CIGARRILLOS ELEGANTES - SUSINI  
Cemento de las más acreditadas marcas  
Surtido renovado en abarrotos, géneros y licores  
Acabamos de recibir semilla fresca de sacate de Honduras, y sombreros de llama, que vendemos á 6 colones docena en fardo cerrado

# JUAN KNÖHR HIJOS

VENDEN EN SAN JOSE Y LIMÓN, LAS MEJORES CERVEZAS BLANCAS, ALEMANAS, LA KAISERBIER y LA MONINGER. PIDALAS EN TODAS LAS CANTINAS y RESTAURANTES.

# LA PROVEEDORA

DE  
ADOLFO DE LA GUARDIA  
ALMACEN DE ABARROTOS  
EL COMERCIANTE DEL CAMPO recibe bien TRATO y obtiene en esta casa LOS MISMOS PRECIOS que los de  
\*\*\*\*\* LA CAPITAL. \*\*\*\*\*

# EDGAR KNÖHR & Co.

SAN JOSE

(Depósitos en Pantarenas y Limón)  
Disponen actualmente y ofrecen á precios ventajosos, los siguientes artículos:  
Cerveza Munich «Pachors» C 4.80 doc.—Cemento «Alsen».—Cerveza (Stein-Brand), «El Castillo» C 4.40 doc.—Patates finos.—Whisky Escocés «Black & White» (James Buchanan & Company).—Vinos del Rin, de Burdeos y Españoles (Dulces y Secos).—Mantequilla Alemana.—Brevé dulce y amarga «La Legítima».—Tabaco Virginia y Connecticut.—Betún N.º 410 C 1.50 gruesa.—Fósforos «Sirtus» tamaño grande como los GLOBOS C 15.00 lata.—Grande y variado surtido de Paraguas y Sombrillos.—Encajes finos.—Bisnas finas y de Kleana.—Máquinas de coser Alemanas marcas «Phoenix» y «Teutonia».—Relojes de bolsillo con el retrato y autógrafo de S. S. Pio X.—Despertadores.

## LECHE CONDENSADA

### SUPERIOR CALIDAD

15 COLONES LA CAJA

## W. Steinvorth Hno.

# Relojería Suiza

DE A. CHAPATTE  
—Llegaron preciosas joyas para regalo.  
—Las hay de oro, plata y enchapadas, a laja con finísimas piedras.  
—Todo á precios de competencia.

# La BARCELONA

DE ANTONIO MONTEALEGRE  
Gran surtido de Licores extranjeros Importación y Albarates Directa  
Surtido constantemente los abarrotos y géneros de las mejores firmas de CACHI Se atiende todo pedido por separado con sea SAN JOSE

# Fábrica de Chocolates LA PRIMERA

Ofrece al público, de esta fecha en adelante, y sobre todo á mi gran clientela, Buen Cacao á 2.4000 si quintal.  
—OCASION.—Por no ser de mis negocios, vendo 10 quintales de tabaco del General.  
—Vendo una turbina en buen estado de 10" con 20 pies de tubos de 20", todo por la mitad de su valor.  
Guadalupe.—J. RODRIGUEZ M. 3

# MANUEL DIEGUEZ

PEDRO P. AMAYA  
Oficina forense y Notaría, frente á la Nueva Botica de don Mariano Jimfrier.

# Nerviosiad cura el

Sedativo **Bornyval**  
Analítico ideal  
De venta en todas las Farmacias

# LA FOTOGRAFIA DE ROBERT

es la mejor de esta capital. Dispone del material y personal necesario para hacer de la fotografía una de las bellas artes.  
Es el estudio concurrido por la alta sociedad capitalina.  
Dr. F. E. FONSECA GUTIERREZ  
ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DE LOS RIÑONES  
Despacho: en la Botica del Comercio

# ANEMIA

Clorosis, Neurasia, Raquitismo, Tuberculosis, Fosfaturia, Diabetes, etc.  
Son curadas por la  
**OVO-LECITHINE BILLON**  
Medicación científica reconocida por las Colegiaturas Médicas y en los Hospitales de París como el más EFICAZ RECONSTITUYENTE  
**ES LA UNICA**  
entre todas las LECITHINES que ha sido objeto de comunicaciones hechas á la Academia de Ciencias, á la Academia de Medicina y á la Sociedad de Biología de París  
Establecimiento POLIGNY FRERES, París, 3, en todas las Farmacias.  
En Costa-Rica: BARRERA y TELEJON y propia, Ing. 14

# Panadería "La Soledad"

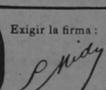
Aseo escrupuloso en la elaboración. Los precios más bajos de todo el país. Solamente se consume harina Galitú.  
Teléfono 236  
PRUDENCIO OJIO

# NO MÁS DIETA — NINGÚN RÉGIMEN

LAS PILDORAS purgantes y despurativas DEL DOCTOR **DEHAUT** DEHAUT 147, PONTNEUF ST.—BONNE, PARIS  
**SE TOMAN AL COMER**  
Regularización del Intestino  
REGENERACION DE LA SANGRE

## SANTAL MIDY

Supresión de las inyecciones.  
Tratamiento el mas fácil y el mas discreto.

Exigir la firma:   
sobre el rótulo.

### CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula lleva el nombre **AUDY**  
Desconfiar de las Falsificaciones. Cada cápsula lleva el nombre **AUDY**

PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

## HIERRO GIRARD

El HIERRO GIRARD cura la palidez de color, el empobrecimiento de la sangre y fortifica los temperamentos débiles.  
El profesor Girard, encargado de la Memoria á la Academia de Medicina de París ha comprobado a que los enfermos lo aceptan fácilmente, y lo que particularmente distingue esta sal de hierro es que no sólo no irrita, sino que combate el estreñimiento.  
En todas las farmacias.

## LIDILIA PARFUM



V. RIGAUD - PARIS  
En todas las buenas Perfumerías.

### GOTAS COLONIALES

Duran INSTANTANEAMENTE  
Dolores de Estómago, Indigestiones.  
PARIS 8, Rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

# C.F. UNDERWOOD

## EL PACIFIC

Fábrica de muebles, puertas, ventanas, etc.  
Local: Depósito PACIFIC LUMBER COMPANY

## En el restaurant LA EUROPA

es donde se come mejor  
Espacioso local, céntrico (25 varas al Oeste del almacén de Mata). Espléndida comida todos los días; dormitorios amplios y ventilados. Se aceptan pensionistas.  
Especialidad en Banquetes Se atienden órdenes á domicilio



Las mejores y las más modernas máquinas de aserrar y labrar maderas las fabrican,  
**Kirchner & Co.**  
Para ofertas, informes y pedidos, dirigirse á  
\*\*\*\*\* LEIPZIG \*\*\*\*\*  
ALFONSO ALTSCHUL  
at. SAN JOSE, COSTA RICA

## Compañía Marítima Costarricense

Las personas que deseen integrar como accionistas de esta Compañía, pueden entenderse con el señor CALIXTO MAS S., en la Panadería LA CANDEAL, desde esta fecha en adelante, durante las horas en que los Bancos estén abiertos.—Junio 30 de 1911.  
—alt.

## BASIGO & ALVARADO

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTOS  
Han recibido y venden: MELILLI, NELSON, ZARAGAS y MANTAS AMERICANAS, SARRIUSAS, CARRERO, CEMENTO ALBÁN, CIGARRILLOS CANADIANOS, CIGARRILLOS CANADIANOS, Y EL AFAMADO PAPEL PARA CIGARRILLOS MARCA «SERRANO».

**“REBAJA INIMITABLE!!!”**  
 La fábrica de mosaicos hidráulicos  
 DE  
**FORTICH, ESPRIELLA Y COMP. A**  
 Sucesores de Macaya y Cia.

Ha reducido sus precios:  
**BALDOSAS** de dos y tres colores á 2 colonos el metro cuadrado  
 Se reciben órdenes en la **FERRETERIA** esquina diagonal á Robert Hnos.  
 Dirección teleférica: **FORTICH**  
**TELEFONO 64**  
**CORREO 286**

**6% anual**  
 sobre depósitos en cuenta corriente  
 á todos nuestros clientes

**Capital pagado \$1.500.000**

**GORDIALIDAD, CORTESIA, BUEN TRATO**

**Abra Ud. su cuenta**

**Bennett, Rojas y Fernández,**  
 Banqueros.

Agencia en Cartago: **Nicolás Casasola O.**



(Cables de última hora)

Malta, 2.—Esta mañana se stituyó un temblor que duró cinco segundos.

Buenos Aires, 2.—Habiendo cesado el Congreso en sus sesiones ordinarias, el señor Presidente lo convocó para extraordinarias; de consiguiente el Congreso continúa sin interrupción.

Aunción, Paraguay, 2.—El señor Presidente Rojas se expresó así: Resigné no obstante de haber sido nominado para el cargo de senador no lo he tomado en cuenta ni renuncio, sino que por el contrario ratifico mi nominación considero de mi deber aceptar; así pues presento el señor Rojas el nuevo juramento para su nuevo periodo.

New York, 2.—El Evening Sun en su editorial hace grandes elogios de la conferencia dada por Santa Marina referente á la fraternidad comercial que debe existir con los países de la América del Sur; instando en que deben adoptarse métodos comerciales que hoy no existen con absoluta independencia política. El Senador Redfield dice que Santa Marina pronunciará un discurso en el Auditorium el 10 de este mes relativo á un tratado de reciprocidad comercial interamericano en el cual presentará á Mr. Barzer, después del discurso será obsequiada con un banquete.

Buenos Aires, 3.—El Congreso insiste en la rectificación de varias disposiciones que establecen gastos y que han sido votadas por el Presidente.

Rio Janeiro, 3.—La reforma en la Constitución estima que el Ministerio de Relaciones debe pedir la supresión de la Legación ante la Santa Sede. Un despacho de San Paulo dice que un hombre que pidió un asunto judicial mató á su abogado.

Aunción, Paraguay, 3.—Ha caído sensacional la noticia de que Bolivia está

reconcentrando tropas en la frontera septentrional, cerca del territorio disputado. La prensa paraguaya atribuye esta concentración de tropas á la llegada á Buenos Aires de un buque cargado de elementos de guerra. Se dirige por el Rio Alto paraguayo, cuyas armas se encuentran en los bolsillos. El Banco Agrícola declaró que no tomaría en cuenta el decreto por ser asunto de las atribuciones del Ejecutivo sino del Congreso.

New York, 3.—El Cónsul General de Italia, publica en la prensa una larga exposición de quejas y motivos que le obligan á Italia para proceder á la guerra, citando entre otras la de la oposición al desarrollo del comercio, la de obligar á las mujeres casarse con musulmanes y muchos otros vejámenes, sin cumplir las promesas ofrecidas en años anteriores.

Londres, 3.—Los mensajes de Roma han tenido alguna variación en lo que se refiere á la derrota y hundimiento de la flota turca, según un despacho que dice: «Constantinopla.—A las 5.25 se anunció que un escuadrón turco había llegado á los Dardanelos y saldría de un fuerte viento que azacaba en la bahía. Del canal de Doyez han salido algunos remolcadores á auxiliar al «Konig Frederick Augustus» que según informes se fué á tierra cerca de Rodolouco».

Saballa, 3.—Mr. Taft presentó una exposición de miles de mulas en el Estado de Missouri, que son las mejores de Estados Unidos.

Viena, 3.—El Neuf Freipresse, comenta la ironía histórica empleada por Italia al decretar la guerra estando como estaba próxima la conferencia internacional de Ginebra que debía haberse reunido en Roma.

Tripoli, 3.—Anoche las murallas estaban atarazadas de un ejército abitaano. Los árabs entraban con sus dreadnoughts cargados de tiendas de campaña, que colocaban en las calles. Los almacenes, truchas, bancos y aun café estaban cerrados.

Viena, 3.—El 19 de este mes el Gobierno propuso al Congreso la reconstrucción de la resolución en que éste declara

que el Presidente Arce mena debe renunciar la Presidencia si la pretende, siendo la votación de 12 contra 12 en contra de la reconstrucción.

Londres, 3.—Informan que el cable con Tripoli está cortado, y en consecuencia los telegramas que han llegado á Constantinopla de que la flota turca fué completamente aniquilada, no se les da entero crédito. Se sabe que con motivo de una tempestad el «Konig Frederick Augustus» rompió las amarras que lo sujetaban á un muelle y se fué á tierra cerca de Benlogne.

**CONGRESO**

Presidió el Liego, Gutiérrez.  
 Acta.—Se aprobó.  
 Pésame  
 Zavaleta.—Propone que se le dé al señor Monje 6 años de fallecimiento de un hijo.  
 Se comisiona al Diputado Rodríguez (Don Ramón).

**Tranvía á Grecia**

Saborio.—Pide revisión de lo acordado ayer para rememoras.  
 Presidente.—No hay necesidad.  
 Saborio.—Bueno. Propongo un artículo 2º que diga: Se autoriza al Ejecutivo para gastar en la obra hasta \$ 1.000.000.  
 Montero.—Llama á conciliación á los Diputados.  
 Bejarano.—Se dá capítulo y materia disponible.  
 Tinoco Iglesias.—Hay revisión? Si? Pues voy á manifestar mis ideas.  
 Falta orientación ó ideas fijas en la Cámara.  
 No dará voto para que el Estado sea empresario.  
 Hoy existe una Compañía que desea hacer la obra. Vamos con ella, eso es el camino.  
 No hay que tenerle miedo á esa empresa. Aunque el lugar es pequeño (Grecia) debe empujarse á fin de promover su adelanto. Seguro está de que se traducirá en bienestar de aquel lugar, fuera de lo que representa para el progreso general.

Se desistió de que haya parado esto en una mescolanza.  
 Montero.—Se está operando una transacción. No hay que insistir en puntos doctrinarios.  
 Tinoco G.—Insiste en que la revisión es procedente. Debe insistir en ello el señor Saborio.  
 Obtenido la se pueden introducir ideas mejores en que la mayoría está de acuerdo también.  
 Santos.—Tomo yo la iniciativa de revisión.  
 Presidente.—No hay necesidad de eso. Santos.—Circunscrito á la garantía esa revisión.  
 Estoy en todo con Tinoco Iglesias. El Gobierno es inepto como empresario.  
 Además no hay dinero.  
 Saborio.—Lee el nuevo articulado que incluye las ideas oídas y atende las objeciones.  
 Santos.—Votación nominal.  
 Se aprueba.  
 Pinto.—Los que no están durmiendo saben que esa revisión es inútil. Rompe el plan del señor Saborio.  
 Tomada la votación nominal se aprobó la revisión.

A moción del diputado Montero se declaró permanente la sesión.  
 Entre el señor Tinoco G. y el señor Pinto hubo un plique acerca de si el segundo tiene interés personal en contra del proyecto de tranvía.  
 Explico que yo mismo tengo su familia finca por el lado de Tacares, e es ante todo Diputado y no va ese interés.

Se puso en discusión la garantía del Estado.  
 Montero.—Como su interés es que se salve la ley, que se discuta el articulado de Saborio que es de transacción.  
 Tinoco G.—Al oírse leer revisa la Cámara ha dicho que quiere ir con el plan primitivo de Saborio.

Jimenes (M. de J.).—Como quiere que se haga el tranvía de todos modos, dirá que si ahora, aunque no está conforme con el plan.  
 Pinto.—Explica por qué votará sí.  
 Tinoco G.—Ya se ve que tenía razón al apoyar la revisión.  
 Por unanimidad se aprobó el inciso que obliga á la garantía del Estado.

Alfaro, Juan.—Propone que el Gobierno fiscalice libremente y que el piano de concesión. No se cobrarán impuestos.  
 Se aprueba.  
 Asimismo se aprobaron los otros incisos.

Alfaro, Juan.—Moción para que el Directorio firme el decreto.  
 En seguida se levantó la sesión y quedan cerradas las sesiones extraordinarias.  
 A las 5 y media.

**El taller de fotograbado de la Infancia**

tiene un completo equipo de maquinaria moderna y puede con gran rapidez dar órdenes para grabar fondos de medio tono y de líneas, precios muy económicos

**LOZA PARA SU CASA**  
 acaba de recibir un rico y variado surtido

**LA GRAN VIDA**

Tazas, platos, soperas, fruteras, legumbres, cafeteras, lecheras, azucareras, etc.  
 Cuchillos para la cocina, de muy buena calidad y á precios de ocasión, Romanas, Loza de hierro esmaltado, Sartenes de varias clases, Planchas á vapor.

Por qué, antes de comprar, no visita usted nuestro emporio?

**Carta del Cónsul de El Salvador**

San José, 4 de octubre de 1911.  
 Sr. Director de LA INFORMACION Pte.

Muy estimado amigo:

En estos días han circulado varias noticias exageradas unas, falsas de verdad otras, respecto á la situación de la República de El Salvador y los actos de su Gobierno.

Desmintiendo los rumores de revolución que se propagaron ayer y anteayer, recibí hoy un telegrama del señor Ministro de Relaciones, que dice así: "Absolutamente falsos; pais en completa tranquilidad".

Hoy se refiere el estimable periódico de usted á un telegrama del señor Presi-

dente del Salvador, que según todos los informes que tengo, no está concebido en los términos que usted le atribuye.

El señor Araujo ha hecho públicas sus ideas unionistas, y no es extraño que cuente para el porvenir de ellas con la cooperación de todos los centroamericanos que piensen de igual modo.

Pero quiero que su ideal se realice por medios civilizados y pacíficos, por el convencimiento de estos pueblos, y la prueba de ello es que ha reducido los gastos del eléctrico de su país de \$ 9,000 á \$ 5,000 diarios.

Soy de Ud. afmo. amigo y servidor,  
 GREGORIO MARTIN,  
 Cónsul del Salvador.

**La crisis de la Corte de Justicia Centroamericana**

Carta del Lic. Anderson al Lic. Astúa

San José, 4 de octubre de 1911.  
 Mi muy distinguido amigo:

Por publicaciones que han aparecido ayer y hoy, me he impuesto de que ante la Corte de Justicia Centroamericana se ha presentado una demanda, en la cual se comprenden las cuestiones que le tengo el honor de debatir con usted; y en consecuencia, creo que estando el caso sub iudice, debo suspender, por ahora, los artículos en que he venido objetando las ideas expuestas por usted sobre la inteligencia de la Convención que creó el Alto Corte, en obsequio á la calma que en los señores Magistrados demandó el caso concreto sobre el cual van á deliberar y resolver.

Me saluda usted como interesado estoy en que la Corte viva y prospere á la sombra del más alto prestigio, no solamente por comprender la grandísima importancia de ella como Tribunal Jurídico Internacional, sino hasta por el alto afecto

particular y personal, ya que á mí me cupo la honra de pactar con los otros Delegados de las hermanas Repúblicas de Centro América la Convención que creó el Tribunal de Justicia. Yo sé que el Tribunal será termómetro que marque la altura de su importancia y de su dignidad; pero el que ha de recaer en el caso que ahora se presenta, es la legalidad y la equidad, precisamente por versar en uno de sus extremos sobre la cuestión que ha sido en Centro América objeto de ardiente debate: la legalidad ó la equidad, con que el señor Gutiérrez Navas entró á la Corte.

Hago votos por que á los señores Magistrados los inspire un alto espíritu en esta ocasión, que es verdaderamente de prueba, y saque de ella, sin menoscabo, la grandeza de la Magna Institución.

De Ud. con toda consideración, atento servidor y amigo,

LUIS ANDERSON

**Incendio en Estrada**

Limon, 4.  
 Hoy pretendió dar fuego á un edificio en Estrada. Encontraronse abiertos los cajones del piso y colocaron allí muchas encendidas.  
 Las autoridades investigan.—Corresponsal.

**El suicidio de un hombre de acafe**

Anoche á las 8 se suicidó, disparándose un tiro de revolver en el corazón, el joven Ricardo Herrera Orozco, de 15 años de edad, hijo de don Alberto Herrera Parry y de doña Julia Orozco, v de Herrera. Ricardo estaba empleado en el departamento de dibujo de la United Fruit Co en esta capital.

El desgraciado suceso, ocurrió así: Ricardo llegó temprano de la noche á su casa.

Se supió después auzente: había ido á San Pedro del Moño á atender un caso de parto.

En la casa solamente estaba la sirvienta Francisca Bonilla. Minutos antes del suicidio, Ricardo había con Francisca, á la que le dijo que se encontraba un poco cansado y que deseaba acostarse, suplicándole al mismo tiempo que cerrara la puerta de la calle y le diera la llave.

Francisca contestó á Ricardo, que se retirara á su pieza y que ella se quedaba en la puerta de la calle hasta que regresara la señora. Puso, se dirigió á la puerta y Ricardo á su cuarto apesadumbrado.

Algunos minutos después, se oyó un disparo de revolver dentro de la casa.

La sirvienta no se le dio cuenta, pero en este punto se presentó don Alberto Herrera, hijo de la señora de Herrera, penetró en la casa donde se oyó el disparo y encontró

que el joven Ricardo, en los estertores de una terrible agonia, se revolcaba en la cama y que tenía la pechera de la camisa hinchada.

El señor Carrón tomó en sus brazos al joven Herrera, quien aspiró á los dos ó tres minutos después.

Seguidamente llegaron allí algunos vecinos, y al ver el estado de Ricardo, quien examinó la herida al joven Herrera mandaron llamar al doctor. Este declaró que seguramente el corazón, que fué la causa de una muerte tan repentina.

Al día siguiente, el señor Jefe del Crimen, señor Castro Carrillo, y el Alcalde señor Brenes. Este último procedió á hacer inhumar al cuerpo en las primeras diligencias judiciales.

Registradas las ropas del joven fallecido no se encontró en su poder papel escrito ó carta alguna en que explicara los motivos que tuvo para tomar tan fatal resolución.

Al día siguiente se presentó doña Julia en su casa. Fué aquí un cuadro doloroso, que no nos atrevemos á narrar por lo desconsolante y triste; pero ya se puede imaginar al lector. Un cuadro lleno de dolor y tristeza que conmovió á todas las personas que lo presenciaron.

Según parece—y está era el decir de todos las gentes que parecían estar en las interioridades del joven Ricardo—el suicidio se debe á desamigos amorosos.

Ricardo murió en la noche, con una enfermedad que, según se sabe, actualmente de paso en esta capital, y de ella recibió ya alguna decepción, que fué lo que produjo el suicidio á quitarse la vida.

Por sus restos y consuelo á su atendida familia.

**Pepita Sevilla protesta un giro del Banco de Costa Rica**

Ayer se suscitó una curiosa cuestión entre la coleccionista y ballarina Pepita Sevilla y el Banco de Costa Rica.

La Sevilla recibió un giro cablegráfico de Panamá contra dicho Banco por doscientos dólares; fué á reclamarlos y le ofrecieron colono que, en realidad, dólares 6 una letra á la vista de cinco. Nueva York, insistió el Banco en dar calones al 12, siendo su tipo de venta de letras el 10.

Total que Pepita se armó del Notario don Adán Acosta é hizo el correspondiente protesto del giro.



Unicamente las auténticas  
**Tabletas "Bayer" de Aspirina**

aseguran a Vd. eficacia absoluta y cura segura en los casos de reumatismo, dolores de toda clase y resfriados.

Se deshacen fácilmente en el estómago, y no pesan en el tubo las imitaciones, que muchas veces dan lugar a accidentes tóxicos.

Seguid exactamente las indicaciones que acompañan a cada tubo original con la cruz Bayer.



**Mixtura Anti-malaria**

Específico contra las fiebres palúdicas

Especialmente beneficioso en casos de Fiebre y calenturas de la Costa, con ó sin Fiebre, Anemia, Neuralgia, dolor en el base ó hígado ó otros trastornos de carácter palúdico.

**Mixtura Anti-Malaria**, Fiebre intermitente ó Remitente; Calenturas de la Costa, con ó sin Fiebre, Anemia, Neuralgia, dolor en el base ó hígado ó otros trastornos de carácter palúdico.

Usado según el prospecto que acompaña a cada tubo original con la cruz Bayer.

Compre un frasco hoy. **MIXTURA** No pague ninguna otra sino la legítima. - - - **ANTIMALARIA**

De venta en las principales Farmacias y Droguerías. Depósito en San José.—Boticas Francesas y Oriental.

AGENCIERS:—En Estrada: Fajal & Co. En Purisima: Masari L. Gullé & Co.—Depósito en Alajuela: Botica del Mercado

**12 DE OCTUBRE**  
Restaurant Colón Cantina La Rambla

El 12 de Octubre se abrirá al servicio público y para todas las clases sociales, estos nuevos salones, en donde tanto el Restaurant como el Cantina atenderán por un personal selecto, por su elegancia, decoración y buen trato.

Habrà música todas las noches por una magnífica orquesta

No olvidar que esa día se puede ir a estrenar un lugar de diversiones, tan lujoso y tan decente como no hay otro en la República y donde todo el mundo será cordialmente recibido.

200 varas al Oeste de la Violeta, Calle Central ó de la Sabana

**500,000 al 8% anual!!!**

Por tener que aumentarme del país, vendo las siguientes propiedades:

Primero: Finca de gran llamada «Iraubi», á dos horas de la ciudad de Cartago, con cincuenta manzanas cultivadas en su mayor parte de potrero; y doscientas cincuenta cabezas de ganado de la mejor raza lechera del país cruzada con Guernsey y Jersey. Su producción en leches de 17,000 á 20,000 litros mensuales.

Segundo: Finca «La Flora» alta á tres mil trescientos pies sobre el nivel del mar, con temperatura igual á la de San José, en el punto llamado «La Flora de Perilla». Mide ochocientos nueve manzanas y comprende: café en producción (100 manzanas), cañales (20 manzanas), paraísos (10 manzanas), potreros con su secadora «Quadrado», y demás maquinaria; seis galones fuerza hidráulica de 50 h. p.; maquinaria de aserrar, trapiche con pailas, instalación eléctrica y de cañería, 30 casas para peones, con su colonia bien establecida, casa de habitación estilo chalet, con todas las comodidades modernas; consistorio, cuadras y panadería, todas las plantas de azúcar por manzana. La finca tiene un contrato con el Supremo Gobierno para entregar ochenta mil quintales de caña. Sus productos anuales con regular administración y buen cuidado de su propietario, valor aproximado \$30,000. Dique 80,000 kilos, valor aproximado \$ 8,000. Madera 200,000 pies, valor aproximado \$ 10,000. Engorde ganado, valor aproximado \$ 5,000. Total \$ 50,000.

Tercero: terrenos para cultivos de bananos, cacao y repastos, constante de 20,000 manzanas, sitos en las vegas del río Chiriquí y con un frente al mismo de 5,800 metros lineales, para el cultivo de caña de azúcar, en un pedregal y una finca férrea. Estos terrenos colindan por el norte con la valiosa hacienda del Lic. don Manuel F. Jiménez, por el Sur con propiedades de la United Fruit Company.

Cuarto: Casa de habitación en San José, en el alto de la Estación al Atlántico, construcción contra temblor, sita en un lote de dos mil varas cuadradas.

CONDICIONES: Las fincas en explotación se venden por un precio en relación con lo que producen, pagando un diez por ciento al contado y el resto con seis y veintidós condiciones. Enténderse en San José, con el Doctor don Carlos Echeverría y Aguilar, en su oficina; y en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

28-15 y alt.

**El procedimiento para convertir la madera en cristal**

Útil y económico es usando para limpiar los pisos de su casa ó oficina, la LITOLINA, preparación ideal para convertir el piso más áspero en un verdadero espejo. Con muy poca cantidad se limpia un piso.

Se vende á 60 centimos litro. — Cómprala y se convencerá de esta verdad.

Al Sureste del Colegio de Señoritas, en «La Industria» de

VICENTE GONZALEZ

28-15 y alt.

**Por seis mil colones al contado,**

Yendo mi casa situada cien varas al Oeste de la equina Suroriente de la Finca pública de aquí, la cual por su magnífica construcción, extensión y punto, es muy aptamente para un establecimiento de comercio ó bien para habitación de familias numerosas; ó para construcción de casa de habitación, con el resto de terreno en su mayor parte el resto de terreno de aquí, Doña Dolores de Mora, doña María de Lemos, doña Jesús Dengo de Castillo, doña María V. de Arriaga, señoritas Gerardiña y María, Agustina Zumbado, Habina Hidalgo, Betina de Siles, Blanca R. Murillo, Lorenzina de Lemos y Ermelinda Agüero.—Correspondal.

Octubre 4.

Tuvimos el gusto de alistar á bauto de una finca de don Álvaro Castro y de doña María de Castro; la finca esta muy espléndida; después de un refresco que nos obsequiaron los padres de la niña se bailó. A la fiesta asistieron: Doña Dolores de Mora, doña María de Lemos, doña Jesús Dengo de Castillo, doña María V. de Arriaga, señoritas Gerardiña y María, Agustina Zumbado, Habina Hidalgo, Betina de Siles, Blanca R. Murillo, Lorenzina de Lemos y Ermelinda Agüero.—Correspondal.

San Ramón, Octubre 10 de 1911.

FELIPE CARRANZA.

**Una fiesta que no resultó por falta del vil metal**

En San Miguel de Desamparados, 2 de octubre de 1911.

La fiesta del Santo Patrono no estuvo pagada íntegramente en la reparación de la torre de la Iglesia, que costó 1,500 colones, lo que hizo que este año se recolectaran muy pocos fondos para la fiesta patronal. El ayuntamiento ha tenido que buscar dinero á interés para cubrir dicha suma. No hubo violeros, ni fuegos artificiales, ni misa solemne.

Una palabra estivo tan desanimadora que trisite esa día en este pueblo que fué poca la concurrencia que asistió á la fiesta.—Correspondal.

**Urge la cañería seamos pose, josefinos Cosas de pueblo....!!**

San Pedro del Mojón, 2.

Por fin nos quedamos sin telégrafo. Lo tendremos presente para la próxima lucha electoral, cuando nos lleguen á predicar progreso, y tantas otras falsedades.

A las autoridades locales llamamos seriamente la atención á fin de que haga algo por el bien del pueblo. Comprendo que me hago repetitivo, pero en estos casos se necesita serlo. ¿Qué esperan para gestionar á fin de hacer la cañería? Como lo dije antes, hay presupuestada la suma de \$ 5,000; con energía y buena voluntad se conseguirá el resto.

Casi en todos los pueblos de la República electoral, cuando nos llegan a decir que la cañería se está haciendo, pero en la mayoría de los casos no se hacen más que ponerle el nombre de cañería, pero en la mayoría de los casos no se hacen más que ponerle el nombre de cañería, pero en la mayoría de los casos no se hacen más que ponerle el nombre de cañería.

A un señor de Guadalupe le ordenaron abrir una parte de calle que había cerrado. A ese paso no será muy lejano el día que nos quedemos sin telégrafo: Guadalupe por un lado estrujándonos y apropiándonos de terrenos que no le pertenecen y San José por otro lado haciendo lo mismo. Mejor sería ir más ligero que nos anexasen á la capital y con esto se acabarían las rencillas lugareñas y de seguro marcharíamos al progreso. Ojalá tomaran nota de esto las autoridades superiores y corrigieran esa deficiencia.

Se asegura que el precio del café en el próximo mes bajará de \$ 30.00 fanga por lo que los agricultores están de plácemes.—Correspondal.

**Renovación**

Hemos recibido el número 18 de esta publicación quincenal de Sociología, Arte, Ciencia y Pedagogía Racionalista, que contiene los siguientes trabajos: «La Sociedad y el Estado», Anselmo Lorenzo; «Dios y Religión», Sebastián Faure; «El fin de las supersticiones», Manuel Iglesias; «Ideas y Letras», Anselmo Lorenzo; «La educación», Alfonso López; «La Patria», José María Zaldívar; «El mercado de la miseria», Rubén Coste; «Vi de las cosas», Carmen Lira; «El nuevo credo», José María Zaldívar; «El gobierno», El Arriaga; «Contrastes de la vida», Benito D'Arques; «A modo de crónicas», J. O. Edgar, Carricido, Juan Grave, L. Clemente, R. Chaugui, M. Cervera; «Acusados recibidos».

El próximo número estará dedicado al fundador de la Escuela Moderna, Francisco Ferrer Guardia.

**AVISOS DE OCASION**

CINEMATOGRÁFO completo con bastantes películas para exhibición con proyector y aparato. Dirigirse al apartado 66. 28-15 y alt.

GUSTAVO RODRÍGUEZ vende una finca en San José, con un edificio y un terreno de 100 varas. Precio \$ 10,000. Enténderse en San José, con el Doctor don Carlos Echeverría y Aguilar, en su oficina; y en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

OMIO Agente General de la «Portrait and Picture Frames» de Chicago, consocio y representante en San José, de un negocio de aplicaciones de retratos en las provincias. Burgoa con un contrato de exclusividad. Enténderse en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

VENDO Finca Crumey's de 1 por 5 en el lote al lado de la iglesia de San José. Precio \$ 10,000. Enténderse en San José, con el Doctor don Carlos Echeverría y Aguilar, en su oficina; y en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

OPORTUNIDAD.—Se venden muy baratas 500 varas de terreno en San José, con un edificio y un terreno de 100 varas. Precio \$ 10,000. Enténderse en San José, con el Doctor don Carlos Echeverría y Aguilar, en su oficina; y en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

VENDO á alquilo barata una casa grande, cómoda, en San Francisco de Asís, está á 1/2 hora de distancia de la línea de ferrocarril. Guadalupe, Enténderse en San José, con el Doctor don Carlos Echeverría y Aguilar, en su oficina; y en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

ARLOS GUTIERREZ E. Tenedor de libros. Toda clase de trabajos de contabilidad. Enténderse en San José, con el Doctor don Carlos Echeverría y Aguilar, en su oficina; y en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

OCASION.—Se vende una caldera «Gordons» para calentar agua, con un proyector y un aparato. Dirigirse al apartado 66. 28-15 y alt.

EMBARA EL EMPÉSTITO, pero se hará para cubrir los intereses de los préstamos que se están haciendo en Guadalupe y San José. Enténderse en San José, con el Doctor don Carlos Echeverría y Aguilar, en su oficina; y en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

INTERES.—Algunos dos pisos espaciosos en San Francisco de Asís, en el caso de habitación, situados 20 varas de la línea de ferrocarril. Enténderse en San José, con el Doctor don Carlos Echeverría y Aguilar, en su oficina; y en Heredia, con el propietario don Rafael Villafranca Bonilla.

**Alquilamos**

Una casa grande y cómoda, situada frente al Parque Central y vendemos un magnifico lugar de comedor sumamente barato.

SCHOTER SUCESORES

28-10 v.

**EMPRESA DE CARRUAJES DE M. POLINI**

He recibido varios coches con llantas de hule, muy elegantes y cómodos de seis asientos, para servicio diario de calle, cuyos números son 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.

Además hay á Londres nuevos de lujo y sin número para matrimonios, bautizos, entonos, pasajes etc.

Se garantiza trato fino y honrras de sus empleados.

Teléfono n.º 14.

**El Poás en erupción**

Antonio Sibaja Soto, vende en Alajuela por un precio convencional los ensares del Hotel Central. Enténderse en la misma ciudad con su propietario.

19-alt.

**Club de Fluxes EN LA SASTRERIA ITALIANA**

De esta fecha en adelante pueden dejar su nombre al Club de Fluxes, que quiera entrar en esta Sociedad.

Las condiciones son mejores que en la capital. Constantemente tiene hecho un servicio.

Cartago, Setiembre de 1911.

Vicente Garofalo

3-1151 alt.

**PARTE**

Hasta segundo aviso los precios de nuestro AZUCAR de FAMILIA de la acreditada marca «Federico Tinoco» serán los siguientes:

Azúcar de 1 á 16-00 el quintal neto

> 2 > 14-00 > >

> 3 > 12-00 > >

5 0/0 de descuento sobre órdenes de 10 quintales arriba.

NOTA: Avisamos á nuestra clientela que las órdenes de adquirir que tengan á bien confiarnos quedan sujetas á las fluctuaciones del mercado, y el precio será el corriente del día del despacho de la orden.

LINDO BROTHERS

W. STEINWORTH Hnos., AGENTES